



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 85/09
Λουξεμβούργο, 6 Οκτωβρίου 2009

Απόφαση στις συνεδिकाσθείσες υποθέσεις C-501/06 Ρ κ.λπ.
GlaxoSmithKline Services Unlimited κατά Επιτροπής κ.λπ.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΕΙ ΑΝ ΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΤΗΣ GLAXOSMITHKLINE ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΑΙΡΕΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΕΡΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

*Το Πρωτοδικείο δεν πλανήθηκε περί το δίκαιο κρίνοντας ότι η εξέταση που πραγματοποίησε η
Επιτροπή δεν ήταν επαρκής*

Τον Μάρτιο του 1998, ο παρασκευαστής φαρμακευτικών προϊόντων GlaxoSmithKline Services Unlimited (GSK) υιοθέτησε νέους γενικούς όρους πωλήσεως και συμφώνησε με τους Ισπανούς χονδρεμπόρους τον καθορισμό διαφορετικών τιμών για ορισμένα φάρμακα, ανάλογα με το αν οι χονδρέμποροι αυτοί μεταπωλούσαν τα εν λόγω φάρμακα στην Ισπανία ή αν τα εξήγαν προς άλλα κράτη μέλη της ΕΕ. Με τον τρόπο αυτό, η GSK αποσκοπούσε στον περιορισμό του παράλληλου εμπορίου των φαρμάκων της, το οποίο ασκούσαν οι ενδιαμέσιοι λόγω των διαφορετικών τιμών μεταξύ της Ισπανίας και άλλων κρατών μελών. Οι εν λόγω γενικοί όροι πωλήσεως υπεγράφησαν από 75 χονδρεμπόρους εγκατεστημένους στην Ισπανία και αντιπροσωπεύοντες πλέον του 90 % των συνολικών πωλήσεων της GSK στη χώρα αυτή κατά το 1998. Τέθηκαν σε ισχύ στις 9 Μαρτίου 1998.

Η GSK κοινοποίησε στην Επιτροπή τους ως άνω γενικούς όρους πωλήσεως, προκειμένου να εκδοθεί απόφαση που να βεβαιώνει ότι δεν απαγορεύονται από το κοινοτικό δίκαιο των συμπράξεων ή, στην αντίθετη περίπτωση, απόφαση περί χορηγήσεως απαλλαγής, με το σκεπτικό ότι πρόκειται για συμφωνία συμβάλλουσα στην τεχνική πρόοδο. Στις 8 Μαΐου 2001, η Επιτροπή απαγόρευσε¹ τους γενικούς όρους πωλήσεως της GSK, με το αιτιολογικό ότι συνιστούσαν παράβαση της απαγορεύσεως των περιοριστικών του ανταγωνισμού συμφωνιών και ότι η GSK δεν είχε αποδείξει ότι επληρούντο οι προϋποθέσεις για τη χορήγηση απαλλαγής βάσει του ότι η συμφωνία συνέβαλλε στην τεχνική πρόοδο.

Μετά την εκ μέρους της GSK άσκηση προσφυγής, το Πρωτοδικείο, με απόφαση της 27ης Σεπτεμβρίου 2006², επιβεβαίωσε την παράβαση της απαγορεύσεως των συμπράξεων που είχε διαπιστώσει η Επιτροπή. Ωστόσο, ακύρωσε την απόφαση της Επιτροπής, θεωρώντας ότι αυτή δεν είχε πραγματοποιήσει προσήκουσα εξέταση της αιτήσεως περί απαλλαγής που είχε υποβάλει η GSK. Ειδικότερα, κατά το Πρωτοδικείο, δεν εξετάστηκε σε βάθος το ζήτημα αν οι γενικοί όροι πωλήσεως μπορούν να συνεπάγονται οικονομικό πλεονέκτημα, συμβάλλοντας στην καινοτομία, η οποία διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στον φαρμακευτικό τομέα.

Τόσο η GSK, αφενός, όσο και η Επιτροπή και δύο ενώσεις εμπόρων φαρμακευτικών προϊόντων, αφετέρου, άσκησαν αναίρεση ενώπιον του Δικαστηρίου, προβάλλοντας διαφορετικούς λόγους αναίρέσεως.

¹ Απόφαση 2001/791/EK της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 2001 (ΕΕ L 302 της 17.11.2001).

² [Απόφαση του Πρωτοδικείου](#) της 27ης Σεπτεμβρίου 2006, στην υπόθεση T-168/01, GlaxoSmithKline Services κατά Επιτροπής, βλ. [Ανακοινωθέν τύπου 79/06](#).

Όσον αφορά το ασύμβατο των γενικών όρων πωλήσεως της GSK προς την απαγόρευση των περιοριστικών του ανταγωνισμού συμφωνιών, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι το Πρωτοδικείο πλανήθηκε περί το δίκαιο εξαρτώντας την ύπαρξη επιζήμιου για τον ανταγωνισμό αντικειμένου από την απόδειξη του ότι η συμφωνία έχει δυσμενείς συνέπειες για τους τελικούς καταναλωτές και μην καταλήγοντας στην ύπαρξη τέτοιου αντικειμένου όσον αφορά την εν λόγω συμφωνία. Το Δικαστήριο διαπιστώνει ωστόσο ότι, παρά την πλάνη αυτή περί το δίκαιο, η απόφαση του Πρωτοδικείου παραμένει βάσιμη για άλλους νομικούς λόγους. Συγκεκριμένα, το Πρωτοδικείο επιβεβαίωσε το τμήμα της αποφάσεως της Επιτροπής που θεωρούσε τους γενικούς όρους πωλήσεως ασύμβατους προς την απαγόρευση των περιοριστικών του ανταγωνισμού συμφωνιών.

Κατά συνέπεια, το Δικαστήριο απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως της GSK, καθόσον με αυτήν επιχειρείται να αποδειχθεί ότι οι γενικοί όροι πωλήσεως ήσαν συμβατοί προς την απαγόρευση των περιοριστικών του ανταγωνισμού συμφωνιών.

Όσον αφορά το αίτημα της GSK περί απαλλαγής, το Δικαστήριο αναφέρει ότι ορθώς το Πρωτοδικείο υπενθύμισε ότι, για να τύχει απαλλαγής μια συμφωνία, πρέπει να συμβάλλει στη βελτίωση της παραγωγής ή της διανομής των προϊόντων ή στην προώθηση της τεχνικής ή οικονομικής προόδου. Η συμβολή αυτή συνίσταται σε αισθητά αντικειμενικά πλεονεκτήματα, ικανά να αντισταθμίσουν τα προβλήματα που δημιουργεί η συμφωνία για τον ανταγωνισμό.

Περαιτέρω, το Δικαστήριο διευκρινίζει ότι η εξέταση μιας συμφωνίας, προκειμένου να καθοριστεί αν αυτή συμβάλλει στη βελτίωση της παραγωγής ή της διανομής των προϊόντων ή στην προώθηση της τεχνικής ή οικονομικής προόδου και αν η εν λόγω συμφωνία δημιουργεί αισθητά αντικειμενικά πλεονεκτήματα, πρέπει να πραγματοποιείται με βάση τα αντλούμενα από τα πραγματικά περιστατικά επιχειρήματα και τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η επιχείρηση που ζητεί να τύχει της απαλλαγής. Για την εξέταση αυτή μπορεί να απαιτηθεί να ληφθούν υπόψη ο χαρακτήρας και οι ενδεχόμενες ιδιομορφίες του τομέα τον οποίο αφορά η συμφωνία, αν ο χαρακτήρας αυτό και οι εν λόγω ιδιομορφίες αποτελούν καθοριστικά στοιχεία για το αποτέλεσμα της εξετάσεως. Η συνεκτίμηση αυτή δεν σημαίνει ότι ανατρέπεται το βάρος αποδείξεως, αλλά διασφαλίζει μόνον ότι η εξέταση της αιτήσεως περί απαλλαγής θα πραγματοποιηθεί με γνώμονα τα κατάλληλα αντλούμενα από τα πραγματικά περιστατικά επιχειρήματα και αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών. Το Δικαστήριο απορρίπτει συναφώς τους λόγους αναιρέσεως που αντλούνται από τροποποίηση της κατανομής του βάρους της αποδείξεως.

Τέλος, το Δικαστήριο θεωρεί ότι το Πρωτοδικείο δεν πλανήθηκε περί το δίκαιο όσον αφορά το εύρος του ελέγχου του επί της εκτιμήσεως της Επιτροπής. Το Πρωτοδικείο ορθώς θεώρησε ότι η Επιτροπή δεν είχε λάβει υπόψη το σύνολο των κατάλληλων στοιχείων που προέβαλε η GSK όσον αφορά την απώλεια της αποτελεσματικότητας που συνδέεται με το παράλληλο εμπόριο και την αύξηση της αποτελεσματικότητας που προκαλούν οι γενικοί όροι πωλήσεως, προτού καταλήξει ότι η απόφαση της Επιτροπής ήταν πλημμελής λόγω ελλιπούς εξετάσεως.

Κατά συνέπεια, το Δικαστήριο απορρίπτει τις αιτήσεις αναιρέσεως της GSK, της Επιτροπής και των δύο ενώσεων, καθόσον αφορούν την αίτηση της GSK περί απαλλαγής.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582